

پاسخی به انقلاب اطلاعات: حرکت به سوی کتابخانه‌های بدون دیوار^(۱)

نوشته جیمز مایکل

ترجمه: محمود سالاری^(۲)

چکیده

این مقاله عناصر یک طرح پیشنهادی را برای توسعه کتابخانه‌های بدون دیوار توصیف می‌کند. این عناصر عبارت است از:

۱) اتصال مراکز به یکدیگر.

۲) قابلیت میان کُنش نظام‌ها: توانایی گفت‌گوی یک رایانه با رایانه دیگر، حتی زمانی که هردوی آنها در ای نظام‌های جداگانه و نسبت به یکدیگر تفاوت بسیار داشته باشد.

۳) یک پارچه‌گی: دسترسی به منابع درون و خارج از کتابخانه را با یک محیط ارتباطی یکسان فراهم می‌کند.

۴) واسطه گری: همانند خدمات برای منابع چاپی، خدماتی را نیز برای منابع شبکه‌ای ایجاد می‌کند.

۵) وابستگی متقابل: به منظور ارائه خدمات مطلوب به کاربران بالفعل و بالقوه جامعه خود، باید وابستگی متقابل خود را به کتابخانه‌ها و منابع دیگر، اعلام کرد.

به عنوان فراهم آورندگان خدمات کتابخانه‌ای، ما نیز در پاسخگویی به انقلاب سه جانبی شبکه‌ها، اطلاعات و تکنولوژی با مشکلات و دشواری‌هایی مواجه هستیم. از ما می‌خواهند

۱- این نوشته ترجمه متن زیر است:

James Michael. Responding to the Revolution:

Becoming the library without walls. In: " From A to Z 39.50 A Networking Primer " by James J.Micheal and Mark Hinnebusch, london: Mecklermedia, 1995.

۲- دانشجوی کارشناسی ارشد گروه کتابداری دانشگاه فردوسی مشهد.

به عنوان فراهم آورندگان خدمات کتابخانه‌ای، ما نیز در پاسخگویی به انقلاب سه جانبه شبکه‌ها، اطلاعات و تکنولوژی با مشکلات و دشواری‌هایی مواجه هستیم. از ما می‌خواهند تغییرات بنیادی در کل امور کتابخانه به وجود آوریم و در اینکه چگونه، به چه کسی، و چه وقت خدمت ارائه دهیم، تجدید نظر کنیم. گویا این تغییرات کافی نیست و، مشکلات مهم دیگری در پیش رو داریم، نظیر:

- بودجه ناکافی
- نبود متخصصان فنی
- حجم فوق العاده کار
- فشار برای فراهم کردن امکان دستیابی به شبکه‌ها
- فن آوری رایانه‌ای ناکافی یا کهنه
- اظهار نظرهای متفاوت درباره خودکار ساختن امور
- اظهار نظرهای متفاوت درباره شبکه‌ها

چالش‌ها (۱)

در آغاز لازم است برسی کنیم که ما در تلاش رسیدن به چه چیزی هستیم. کتابخانه بدون دیوار چیست؟ این گونه کتابخانه‌ها گاه کتابخانه مجازی و گاه کتابخانه الکترونیکی نامیده می‌شوند. این کتابخانه نه فقط به منابع درون بلکه به منابع ورای ساختمانش نیز دسترسی دارد. درست همان طوری که این کتابخانه منابع داخل خود را به شیوه‌ای به هنگام تحويل می‌کند، لازم است منابع خارج از ساختمان خود را نیز بسرعت (از طریق شبکه‌ها) به استفاده کنندگانش ارائه دهد. این منابع در عمل ممکن است به کاربری تحويل شود که هرگز او را نمی‌بینیم و ممکن است وی در خانه‌اش، در دفترش یا تاقی در هتلی که برای سفر تجاری در آن اقامت دارد، باشد. کتابخانه بدون دیوار، به شبکه‌هایی دسترسی دارد که شامل صدها و هزاران منبع به شکل الکترونیکی است و توان کمک به استفاده کنندگان در دستیابی و دریافت اطلاعات قابل استفاده از منابع مذکور را دارد. کتابخانه‌ها نهادهایی سامان یافته‌اند اما کتابخانه‌های

1. the challenge

بدون دیوار این گونه نیستند. کتابخانه مجازی همانند مارپیچی تو در تو، عجیب و ناشناخته است.

بعضی از افراد داده‌های منابع چاپی را حدود ۵ درصد کل داده‌های قابل دسترس تخمین می‌زنند. ۹۵ درصد بقیه داده‌ها به شکل های دیگر موجود است. این وضعیت مشکل فوق العاده‌ای پیش روی کارکنان کتابخانه می‌گذارد. کتابداران می‌دانند که چگونه مواد چاپی را خریداری و فهرست نویسی کنند، نمایش دهند، برای آنها نمایه بسازند و برای استفاده کنندگان قابل دسترس نمایند. اما آنها از نظر دسترس پذیر ساختن اطلاعات الکترونیکی سازمان یافته نیستند. استفاده کنندگان نیازمند دسترسی به داده‌هایی که معمولاً در شبکه‌ها موجودند، می‌خواهند بدانند که چگونه و کجا منابع را بیابند، چگونه پایگاه های داده‌ای را جست و جو کنند و ۹۹/۹۹ درصد از داده‌های نامربوط را کنار بگذارند، و نیاز دارند داده‌های قابل فهم در اختیار داشته باشند. افزون بر آن، استفاده کنندگان به روش دستیابی آسان و آشنا در پایانه یا رایانه شخصی نیاز دارند. با وجود این، پایگاه های شبکه‌ای از روش استاندارد و یک دستی برای جست و جو یا بازبینی برخوردار نیستند. محل های این پایگاه های در هیچ راهنمایی که بتوان به سادگی آن را به دست آورد، داخل پایگاه شد و به جست و جو پرداخت، پیدا نمی‌شود.

علاوه بر آن، پایگاه ها و شبکه‌های قابل دسترس، باغ وحشی مملو از نژادها، انواع و گونه‌های متفاوت هستند. شبکه‌های کنونی را می‌توان به شبکه‌های تلفن تشبیه کرد که نه راهنمای و نه کمک هایی برای راهنمایی دارد. اگر خط تلفنی بدون راهنمای تلفن در اختیار داشته باشیم، برای ما فایده بسیار کمی دارد. می‌توان شماره تلفن دوستان خود را گرفت و شروع به تهیه یک راهنمای کرد، همچنین شخص می‌تواند با رفتن به مجالس، همایش‌ها و تبادل کارت‌های تجاری و نظایر آن، شماره‌های بیشتری را به راهنمای شخصی خود بیافزاید. اما مطمئناً راهنمای تلفن شهری (white pages) و راهنمای موسسات تجاری و بازرگانی (yellow pages) و نیز شرکتهای خدماتی راهنمای مطمئناً چیزهای خوبی خواهد بود.

برای استفاده از منابع روی شبکه‌ها، تعداد قلیلی راهنمای از آن کمتر. کمک برای راهنمایی وجود دارد. برخی فهرستها و سیاهه‌ها هست، اما آنها حتی برای جستجوی سطحی آنچه که قابل دسترس است کافی نیستند. برای همین، استفاده کنندگان با مبادله نشانیهای پست

الکترونیکی، نشانی های لیست سروها (Listserv) و نشانی های فایل های قابل دسترس برای خودشان سیاهه هایی ایجاد می کنند.

مشکلات دیگری که استفاده کنندگان شبکه با آن مواجه‌اند عبارت است از: مشکلات دستیابی، کثرت محیط های ارتباط دو سویه (Interface)، مراحل پیچیده ورود به سیستم، عدم راهنمایی (Help)، بازیابی اطلاعات نامربوط یا عدم بازیابی، و کمک بسیار اندک. راه حل کاملاً رضایت‌بخشی وجود ندارد. با وجود این، هزاران نفر از شبکه و منابع قابل دسترس در شبکه‌ها استفاده می‌کنند. برخی افراد در استفاده از شبکه‌ها واقعاً حرفه‌ای شده‌اند اما همه این طور نیستند. بسیاری از کاربران را باید آموزش داد که چگونه به منابع گسترده قابل دسترس در شبکه‌ها دست یابند و از آنها استفاده کنند.

به عنوان کتابدار، ما همواره مردم را در جهت دسترسی به مجموعه‌های چاپی خود یاری کرده‌ایم، بدین معنا که آنها را در استفاده از برگه دان‌ها یا فهرست رایانه‌ای کمک کرده‌ایم. ما باید همچنین مسئولیت کمک به مردم در جهت دستیابی به منابع شبکه‌ای را نیز بپذیریم. با وجود این، آموزش استفاده از فناوری آسان نیست و لازم است که طرح بسیار با دقتی در راستای چگونگی استفاده از خدمات شبکه‌ای به بهترین وجه ممکن تهیه کنیم. در بسیاری از موارد، چنانچه استفاده کننده‌ای از یک کتابخانه به کتابخانه دیگر برود، عموماً با نحوه استفاده از برگه‌دان‌ها آشنا نیای دارد(البته با کمی تفاوت، نظریه رده‌بندی دیوی در مقابل رده‌بندی کنگره یا یک فهرست برگه فرهنگی در مقابل فهرست برگه‌ای مجرّاً برای نویسنده/عنوان/فهرست موضوعی).

با پیدا شدن فهرست‌های پیوسته، کاربرانی که از کتابخانه‌ای به کتابخانه دیگر می‌روند با تنوع زیادی در جست و جوی فهرست‌های رایانه‌ای روبه رو می‌شوند. هر کارگزار نظام رایانه‌ای یک محیط رابط منحصر به فرد را برای پایگاه کتابشناسی تولید کرده است. در مورد منابع شبکه‌ای، تنوع شیوه‌های جست و جو نیز به صورت تصاعدی رشد کرده است. برای یک کاربر معمولی، تسلط به چنین تنوعی در محیط‌های رابط، کسب مهارت را غیرممکن می‌کند. آیا از ما این انتظار می‌رود که چگونگی دستیابی به همه شبکه‌ها. یافتن منابع دلخواه مراجعت،

استفاده از انواع گوناگون داده سامانهای^(۱) انتقال فایل و کسب مهارت‌ها در انواع استراتژی‌های جست‌وجو را به کاربران خود بیاموزیم؟ این امری غیرممکن است.

مایل‌م طرحی مقدماتی را پیشنهاد کنم که با پیروی از آن کتابخانه‌ها می‌توانند دسترسی به شبکه را ساده‌تر کنند—آن هم به شیوه منطقی و نه به صورتی غیرواقعی و اسرارآمیز. در حقیقت مفهوم کتابخانه بدون دیوار در هاله‌ای از افسانه ابهام قرار گرفته است که قادر به ارائه(ترسیم) تصویری روشن و صحیح از مفهوم کتابخانه بدون دیوار نیست.

طرح پیشنهادی مورد نظر برای کتابخانه‌های بدون دیوار شامل عناصر زیر است.

۱. اتصال مراکز به یکدیگر^(۲)

۲. قابلیت میان‌کنش نظام‌ها^(۳)

۳. یک پارچگی^(۴)

۴. واسطه‌گری^(۵)

۵. واپستگی متقابل^(۶)

اتصال مراکز به یکدیگر

اتصال به یک شبکه یا اتصال میان مراکز، اصلی‌ترین و اساسی‌ترین جزء در جهت تشکیل کتابخانه‌های بدون دیوار است. دستیابی به منزله فراهم ساختن دستیابی به منابع موجود در شبکه‌هاست. درک این موضوع نیاز به نبوغ ندارد. اتصال میان مراکز به اشکال متعدد امکان‌پذیر است. اتصال می‌تواند از طریق خط تلفن، یک خط اختصاصی، اتصال به یک شبکه محلی(LAN) یا شبکه گسترده(WAN) یا یک گره(Nod) در یک شبکه برقرار شود. همه این روش‌ها دستیابی به منابع شبکه‌ای را فراهم می‌سازد. البته بعضی روش‌ها، ساده‌تر و بهتر از

1. Protocols

- 2. interconnectivity
- 3. interoperability
- 4. integration
- 5. intermediation
- 6. interdependency

دیگر روشهایست. پس ابهام در چیست؟ داستان این است که اتصال میان شبکه‌ها(مراکز) همه آن چیزی نیست که مورد نیاز است. همانطور که در بالا اشاره شد، هنگامی که کاربری ارتباط برقرار می‌کند، هیچ راهنمایی و هدایتی وجود ندارد. برقراری اتصال صرف، مشکل سهولت استفاده و محیط ارتباطی قابل فهم را حل نمی‌کند. اتصال، عنصر اساسی کتابخانه‌های بدون دیوار است، اما به تنها یک کافی نیست.

قابلیت کنش میان شبکه‌ها(نظام‌ها)

قابلیت میان کنش شبکه‌ها عبارت است از توانایی گفتگوی یک رایانه با رایانه دیگر حتی وقتی هر دوی آنها نظامهای جداگانه‌ای باشند که نسبت به یکدیگر تفاوت بسیار دارند. این داده‌سامان ارتباط رایانه‌ای، بر مدل سرویس گیرنده/سرویس دهنده مبتنی است. استانداردهای بسیار دقیقی لازم است که گفتگو میان یک موجود بی‌زبان (رایانه سرویس دهنده) با موجود بی‌زبان دیگر (رایانه سرویس گیرنده) را ممکن سازد. حتی وجود یک بایت ناهمانگی کنش‌پذیری میان شبکه‌ها را مختل می‌سازد. کنش متقابل به چیزی فراتر از ارتباط پایانه‌ای یک کاربر به رایانه دیگر نیاز دارد.

تاکنون دو داده‌سامان سرویس گیرنده/سرویس دهنده به منظور ایجاد قابلیت کنش‌پذیری متقابل تدوین شده است. استاندارد 10162 از سوی سازمان بین المللی استاندارد (ISO) برای "استاندارد مشخصات جستجو و بازیابی" (SR) و استاندارد 1992-50.50-239 از سوی سازمان استانداردهای اطلاعات ملی (NISO) برای «استاندارد بازیابی اطلاعات» (IR). در حال حاضر این دو داده‌سامان سرویس گیرنده/سرویس دهنده کنش متقابل را میسر می‌سازند. در این صورت مشکل چیست؟

کنش متقابل به یک مدل ویژه استاندارد برای سرویس گیرنده/سرویس دهنده نیاز دارد. اما همه مدل‌های سرویس گیرنده/سرویس دهنده از قابلیت کنش متقابل برخوردار نیستند. بعضی از مدل‌های سرویس گیرنده/سرویس دهنده صرفاً دستیابی رایانه‌های شخصی (PC) را به سرویس دهنده فایل‌ها مهیا می‌سازند یا توانایی توزیع کالا را میان رایانه‌های راه دور و رایانه‌های موجود در شبکه فراهم می‌کنند. چنین مدل‌هایی از سرویس گیرنده/سرویس دهنده

نمی‌توانند قابلیت کنش متقابل برای جستجو و بازیابی اطلاعات را که برای کنش متقابل شبکه کتابخانه مورد نیاز است ارائه کنند.

ویژگی شایان ذکر قابلیت کنش متقابل در بازیابی اطلاعات، امکان استفاده از استراتژی جستجو و نمایشی است که کاربران با آن آشنایی دارند.

کنش متقابل بخشی از طرح پیشنهادی برای کتابخانه بدون دیوار است که امکان یک محیط ساده ارتباطی را فراهم می‌کند. بندرت ممکن است محیط‌های ارتباطی که فروشنده‌گان متعدد ارائه می‌دهند با یکدیگر سازگار باشند. چون محیط‌های دسترسی پیوسته با یکدیگر سازگار نیستند، برای کاربران ناآشنایید. برای اجرای جستجو روی یک سرویس گیرنده بازیابی اطلاعات معین، استفاده از یک موتور جستجوی آشنا ضروری است. داده سامان IR جستجوهای کاربران را در قالب یک ساختار به نحوی استاندارد که در طول شبکه منتقل می‌شود، قرار می‌دهد و به وسیله سرویس دهنده راه دور به صورت جستجویی که برای پایگاه اطلاعاتی شناخته شده است، ترجمه می‌کند. نتایج این جستجو سپس به سرویس گیرنده باز گردانده شده و به شکل و صورتی آشنا برای کاربر ترجمه و ارائه می‌شود.

قابلیت کنش متقابل، آن چیزی است که هم دستیابی به شبکه را مهیا و هم موتورهای جستجوی راه دور را نامری می‌سازد. کنش متقابل بازیابی اطلاعات موجب می‌شود شبکه‌ها، و نشانی‌های آنها و انواع موتورهای جستجو از دید کاربر پنهان شود. اما کماکان حول و حوش بازیابی اطلاعات وجود دارد:

اولین افسانه: بعضی از فروشنده‌گان، داده سامان‌های «شبکه بازیابی» اطلاعات یا «با حال و هوای بازیابی» تدوین کرده‌اند. بازیابی اطلاعات دقیقاً باید رعایت شود و قابلیت کنش متقابل را به نمایش گذارد. در غیر این صورت، خیالی بیش نیست.

دومین افسانه: IR (داده سامان بازیابی اطلاعات) آنچه را که برای استفاده کامل از شبکه‌ها مورد نیاز است، فراهم می‌کند. IR اکنون داده سامانی است که کنش متقابل را میسر می‌سازد اما هنوز

کار بسیاری باید انجام شود و مشکلات زیادی است که باید حل گردد. در حال حاضر IR نمی‌تواند تصویر درخواستهای تحويل مدرک، تصاویر ویدئویی متحرک یا راهنمایها را عرضه نماید، اما این موارد، همه در دست طراحی است.

سومین افسانه: نتایج جستجو با IR با نتایج جستجو از نظام‌های محلی کاربران سازگاری خواهد داشت. البته ممکن است همیشه این گونه نباشد. به طور مثال، جستجو از طریق نام مؤلف در یک نظام داخلی ممکن است به بازیابی شناسه شخصی، شناسه تنالگانی شناسه کنفرانسی منتهی شود. همان جستجو در یک سرویس دهنده راه دور ممکن است هیچ یا یکی از سه مورد فوق را بازیابی کند. جستجوی مناسب در پایگاه‌های راه دور ممکن است برای نویسنده شخصی باشد و نه نویسنده به طور عام.

چهارمین افسانه: چهارمین افسانه IR به عنصر بعدی طرح پیشنهادی یعنی یک پارچگی منتهی می‌شود.

یک پارچگی

چهارمین افسانه‌این است که IR می‌تواند فرآورده‌ای مستقل باشد. هر چند IR مطمئناً می‌تواند فرآورده‌ای مستقل باشد، اما این استقلال در حدی نیست که قادر باشد مشکلات دستیابی کاربران خود و محیط‌های ارتباطی را رفع کند. بسیاری از فروشنده‌گان، سرویس گیرنده‌های مستقل و نیز سرویس دهنده‌های مستقل را خواهند ساخت و به فروش خواهند رساند. به هرحال، هر یک از ما در این جانبه عنوان فرد بلکه به منزله کاربران بالقوه فرآورده‌های کاملاً رایانه‌ای کتابخانه به حساب می‌آئیم. آنچه بدان نیاز داریم، عبارت است از فرآورده IR که به طور کامل در نظام محلی ادغام شده باشد. هدف IR فراهم ساختن دسترسی به منابع درون کتابخانه و بیرون از کتابخانه در محیط ارتباطی است. برای تحقق این هدف به یک فرآورده یک پارچه نیاز داریم، چنانچه IR به صورت یک پارچه نباشد، کاربر قادر نیست به سهولت و سرعت از پایگاه محلی (که اطلاعات موجودی‌ها و در دسترس بودن آنها را در

بردارد) به پایگاه های دور دست راه یابد.

برای مثال: اگر جستجوی برای نشریه‌ای ادواری در نظام های محلی صورت بگیرد و نتیجه جستجو صفر باشد، فقط IR یک پارچه این امکان را فراهم خواهد ساخت که کاربر، پایگاه راه دور را انتخاب کند و دومین جستجو را بدون تایپ دوباره عبارت جستجو ادامه دهد.

واسطه بودن

چهارمین بخش از طرح پیشنهادی عبارت است از توجه جدی به نقش "واسطه بودن" بین استفاده کنندگان و منابع اطلاعاتی . ما مواد چاپی را خریداری، فهرست‌نویسی و ردبندی می‌کنیم و در قفسه‌ها جای می‌دهیم. ما همواره همچون یک واسطه عمل کرده‌ایم تا دسترسی به مجموعه چاپی کتابخانه‌مان را فراهم کنیم. ما برگه‌دانها، فهرستهای رایانه‌ای پیوسته، خدمات مرجع، آموزش کتابشناختی بخش مرجع و خدمات دهی را به خوانندگان ایجاد کرده‌ایم. درواقع، اختصاص بودجه برای پرستنل کتابخانه، بخش عمدۀ بودجه کتابخانه‌ها را در برمی‌گیرد و آشکارا نشان می‌دهد که جنبه‌های خدمات رسانی و عمل کردن به عنوان واسطه، مهمترین عملکرد ماست. کتابخانه‌های ما عمدتاً سازمان‌های خدمت مدارند.

برای تبدیل شدن به کتابخانه‌های بدون دیوار(یعنی ارائه خدمات از منابع الکترونیکی موجود در شبکه‌ها در سطح خدماتی که در مورد منابع چاپی ارائه می‌کنیم) باید در مورد منابع شبکه‌ای نیز همچون واسطه عمل کنیم . لازم است به شبکه‌ها دسترسی پیدا کرده، منابع آنها را فهرست نویسی کنیم و نسبت به نمایه منابع نیز امکان دسترسی را به وجود آوریم. ما باید خدمات مرجع داخلی، خدمات مرجع تلفنی، آموزش، راهنمایی در استفاده از شبکه‌ها و برخی خدمات را که نظیر آنها به صورت مواد چاپی موجود نیست فراهم کنیم.

لازم است ارتباط کاری تنگاتنگ با فروشنده‌گان نظام های خودکار برقرار کنیم تا آنها در پشتیبانی از نظام ها و تأمین پرونده‌های مورد نظر، فراهم کردن توانمندی های جستجوی هوشمندتر و تهیه نرم افزارهایی که به نحوی کاربران را در بازیابی اطلاعات و مواد مرتبط یاری کند، به یاری ما بستابند. بسادگی نمی‌توان از مردم خواست که بدون اندیشه کافی از یک شبکه استفاده کنند. این امر مانند این است که پشت میز مرجع بنشینیم و در پاسخ به درخواست

کننده یک ماده چاپی فقط به محل نگهداری آن ماده اشاره کنیم. به کارگیری یک چنین شیوه ای در ارائه خدمات اطلاع رسانی پذیرفتی نیست.

وابستگی متقابل

آخرین گام در طرح پیشنهادی برای کتابخانه‌های بدون دیوار عبارت است از وابستگی متقابل. درک این واقعیت آسانترین و در عین حال دشوارترین کار است. آسانترین به این سبب که صرفاً یک نوع نگرش به حساب می‌آید. مشکل‌ترین به این دلیل که جای این نگرش در حرفه کتابداری خالی است. کتابداران و هیأت‌های امنا بر این باورند که کتابخانه واحدی خود کفاست. در مورد کتابخانه‌های دانشگاهی، نگرش آن است که کتابخانه به خاطر بزرگی و کیفیت مجموعه شان واحدی بالهمیت هستند.

به نظر می‌رسد اغلب کتابداران و هیأت‌های امنا، متعصب و تنگ نظرند. بله، ما عملاً همکاری و مشارکت می‌کنیم. مطرح‌های مجموعه سازی تعاونی، امانت متقابل و امانت بین کتابخانه‌های داریم. مسئله آن است که این ترتیبات تعاونی کفایت می‌کنند. با این حال، هنگامی که هیأت‌های امنا و کارکنان کتابخانه آگاهی می‌یابند که مؤسسه هایشان برای فراهم کردن بخش اعظم آنچه که کاربران بالفعل یا کاربران بالقوه آنها طلب می‌کنند، از منابع مالی و فضای لازم برخوردار نیستند، قطعاً باید مفهوم "وابستگی متقابل" را درک کنند.

گرچه قصور بسیاری از کتابخانه‌ها نسبت به مشارکت کامل در قراردادهای تعاونی - که در بالا به آن اشاره شد - به اندازه کافی ناخوشایند است اما قصور در شناخت و درک "وابستگی متقابل" به مراتب ناخوشایندتر است. اگر آگاه نباشیم که برای بعضی منابع اطلاعاتی به دیگران وابسته‌ایم، بخش بزرگی از جامعه استفاده کنندگان ما از خدمات محروم خواهند ماند زیرا هیچ کتابخانه‌ای نمی‌تواند کل نیازهای اطلاعاتی استفاده کنندگان را به اتکای منابع داخلی خود برآورده سازد. نکته این است که اگر کتابخانه در فراهم ساختن امکان دستیابی به منابع شبکه‌ای نیز قصور ورززد، مسئله به مراتب وخیم‌تر خواهد شد. واقعیت این است که ما نه می‌توانیم کل مواد چاپی را در کتابخانه خود جای دهیم و نه می‌توانیم دستیابی عملی به همه منابع الکترونیکی موجود را فراهم آوریم.

اگر براین باوریم که ایجاد پایگاه‌های محلی و تهیه پایگاه‌های موجود در لوح فشرده (CD-ROM)، پاسخگوی مطلوبی برای رفع نیازهای اطلاعاتی استفاده کنندگان هستند، خود را فریب داده و منابع کتابخانه را به شیوه‌ای نامطلوب اداره کرده‌ایم. برای ارائه خدمات کافی به استفاده کنندگان بالفعل و خدمت‌رسانی به استفاده کنندگان بالقوه در جامعه باید "وابستگی متقابل" را درک کنیم یا به صورت پیش‌فرض، عدم تمايل ارائه خدمت به بخش بزرگی از جامعه یعنی آنهایی را که در حال حاضر از منابع ما استفاده نمی‌کنند، را تأیید کنیم.

اگر مسئولان و کارکنان تصمیم بگیرند که مفهوم "وابستگی متقابل" را نادیده انگارند، باید مسئولیت قصور در برآورده نشدن نیازهای اطلاعاتی جامعه را نیز به عهده گیرند. هیچ کتابخانه‌ای نمی‌تواند دارای همه چیز و برای همه مردم باشد. درک مفهوم "وابستگی متقابل" نه تنها می‌تواند زیربنای خدمات را گسترش دهد، بلکه می‌تواند مبنای حمایت و پشتیبانی ما را نیز وسعت بخشد.

نتیجه گیری

هیچ نوشدارویی را برای هر چیزی که کتابخانه می‌تواند انجام دهد یا کتابخانه می‌باید برای هر کس باشد پیشنهاد نمی‌کنم. من تنها عناصری را از "طرح پیشنهادی" برای ایجاد مفهوم "کتابخانه بدون دیوار" و نیز درک شفاف تری از گام‌های ضروری برای گسترش خدمات استفاده کنندگان پیشنهاد می‌کنم.

سخن من آن است که کتابخانه بدون دیوار شدن، بهتر از منقرض گشتن است.